

DEMOGRAFÍA DE LA SALA DE CLASES

Completar antes de las observaciones

ID Escuela/Centro de atención								
ID Docente								
Nombre del docente								
ID Observador								
Fecha	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

Matrícula total de la clase (por edad)	Femenino						Masculino					
	<3	3	4	5	6	>6	<3	3	4	5	6	>6
Total niños/as presentes (por edad)	Femenino						Masculino					
	<3	3	4	5	6	>6	<3	3	4	5	6	>6
Tipo de clase (marcar uno)	<input type="checkbox"/> Clase de 3 años <input type="checkbox"/> Clase de 4 años <input type="checkbox"/> Clase de 5 años <input type="checkbox"/> Clase de 6 años <input type="checkbox"/> Clase multiedad											

Número de adultos asignados para trabajar en el aula		Femenino	Masculino
	Número total de docentes (no incluir el número de asistentes)		
	Número total de asistentes		
	Número de asistentes que dan apoyo especializado a un niño/a o a un grupo selecto de niños/as		
Otros (por favor especificar rol):			
Comparado con los niños/as de la misma edad, cuántos niños/as en el aula tienen (escribir el número de niños/as del total matriculado)		Femenino	Masculino
	¿Mucha dificultad para ver?		
	¿Mucha dificultad para escuchar sonidos, tales como voz de personas o música?		
	¿Mucha dificultad para caminar?		
	¿Mucha dificultad para tomar objetos pequeños con sus manos?		
	¿Mucha dificultad para comunicarse con los demás?		
¿Cuál es el idioma oficial de la sala de clases?			
¿Qué proporción de los niños/as hablan en sus hogares el mismo idioma que usa el docente en la sala de clases? (escribir el número de)	Todos los niños/as hablan este idioma en el hogar		
	Más de la mitad de los niños/as hablan este idioma en el hogar		
	Menos de la mitad de los niños/as hablan este idioma en el hogar		
	Ningún niño/a habla este idioma en el hogar		

niños/as del total matriculado)



HOJA DE OBSERVACIÓN

ID Docente:	Hora de inicio de la observación: ___:___ am / pm	Hora de término de la observación: ___:___ am / pm	SEGMENTO 1
¿Cuáles actividades/rutinas de aprendizaje fueron observadas? (seleccionar todos lo que correspondan)			Duración del Segmento: ___ min
<input type="checkbox"/> Lenguaje/Alfabetización Inicial <input type="checkbox"/> Conceptos matemáticos <input type="checkbox"/> Arte <input type="checkbox"/> Música/ Baile/ Movimiento <input type="checkbox"/> Juego libre <input type="checkbox"/> Salud/Ciencias <input type="checkbox"/> Higiene personal/Autocuidado <input type="checkbox"/> Comidas/Meriendas <input type="checkbox"/> Otro			
Formato: (seleccionar todos lo que correspondan) <input type="checkbox"/> Grupo completo/Clase <input type="checkbox"/> Grupos Pequeños <input type="checkbox"/> Parejas Trabajando Juntas <input type="checkbox"/> Niños/as trabajando/jugando solos			

TIEMPO DE INSTRUCCIÓN

0. TIEMPO DE APRENDIZAJE		1ª Foto (4m)				2ª Foto (9m)				3ª Foto (14m)			
0.1	El docente ofrece una actividad de aprendizaje para la mayoría de los niños/as	S	N			S	N			S	N		
0.2	Los niños/as están enfocados en la actividad de aprendizaje	N/A	B	M	A	N/A	B	M	A	N/A	B	M	A

CALIDAD DE LAS PRÁCTICAS DOCENTES

Áreas / Elementos / Comportamientos	Puntajes	Puntajes finales
-------------------------------------	----------	------------------

A. CULTURA DEL AULA

1. AMBIENTE DE APRENDIZAJE		1	2	3	4	5				
1.1	El docente trata respetuosamente a todos los niños/as	B	M	A						
1.2	El docente utiliza lenguaje positivo con los niños/as	B	M	A						
1.3	El docente responde a las necesidades de los niños/as	N/A	B	M	A					
1.4	El docente no exhibe sesgos y desafía los estereotipos en la sala de clases	a. Sesgos de género <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> A b. Sesgos de discapacidad <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> A		Sub-puntajes	Determinar puntaje	B	M	A		
2. EXPECTATIVAS POSITIVAS DE COMPORTAMIENTO		1	2	3	4	5				
2.1	El docente establece expectativas claras de comportamiento para las actividades y/o rutinas de la sala de clases	B	M	A						
2.2	El docente reconoce el buen comportamiento de los niños/as	B	M	A						
2.3	El docente redirige el mal comportamiento y se enfoca en la conducta esperada, más que en el comportamiento indeseado	B	M	A						

B. APRENDIZAJE GUIADO

3. FACILITACIÓN DE LA CLASE		1	2	3	4	5	
3.1	El docente articula explícitamente los objetivos de la actividad de aprendizaje	B	M	A			
3.2	El docente explica conceptos y/o ofrece actividades de aprendizaje usando múltiples formas de representación	B	M	A			
3.3	El docente realiza conexiones durante el día que se relacionan con otros conocimientos o con las vidas cotidianas de los niños/as	B	M	A			
3.4	El docente modela mediante la demostración <u>Q</u> ayudando <u>Y</u> narrando/pensando en voz alta	B	M	A			
4. VERIFICAR ENTENDIMIENTO		1	2	3	4	5	
4.1	El docente usa preguntas, indicaciones u otras estrategias para determinar el nivel de entendimiento de los niños/as	B	M	A			
4.2	El docente monitorea a la mayoría de los niños/as durante actividades de aprendizaje individuales/grupales, incluyendo juego libre	N/A	B	M	A		
4.3	El docente ajusta su enseñanza al nivel de los niños/as	B	M	A			
5. RETROALIMENTACIÓN		1	2	3	4	5	
5.1	El docente hace comentarios específicos o da indicaciones para clarificar las confusiones de los niños/as	B	M	A			
5.2	El docente hace comentarios específicos o da indicaciones que ayudan a identificar los logros de los niños/as	B	M	A			
6. PENSAMIENTO CRÍTICO		1	2	3	4	5	
6.1	El docente hace preguntas abiertas	B	M	A			
6.2	El docente ofrece actividades de pensamiento	B	M	A			
6.3	Los niños/as hacen preguntas abiertas o desarrollan actividades de pensamiento	B	M	A			

C. HABILIDADES SOCIOEMOCIONALES

7. AUTONOMÍA		1	2	3	4	5	
7.1	El docente ofrece opciones a los niños/as	B	M	A			
7.2	El docente ofrece oportunidades a los niños/as para que asuman roles dentro de la clase	B	M	A			
7.3	Los niños/as se ofrecen para participar en la sala de clases	B	M	A			
8. PERSEVERANCIA		1	2	3	4	5	
8.1	El docente reconoce los esfuerzos de los niños/as	B	M	A			

8.2	El docente responde positivamente a los desafíos de los niños/as		B	M	A		
8.3	El docente incentiva la planificación en el aula		B	M	A		
9. HABILIDADES SOCIALES & COLABORATIVAS							
9.1	El docente promueve la colaboración entre los niños/as a través de interacciones entre pares		1	2	3	4	5
9.2	El docente promueve las habilidades intra- o interpersonales de los niños/as		B	M	A		
9.3	Los niños/as colaboran entre sí a través de interacciones entre pares		B	M	A		

0.1

0.2

1.1

1.2

1.3

1.4a

1.4b

2.1

2.2

2.3

3.1

3.2

3.3

3.4

4.1

4.2

4.3

5.1

5.2

6.1

6.2

6.3

7.1

7.2

7.3

8.1

8.2

8.3

-
- 9.1
 - 9.2
 - 9.3

ID Docente:	Hora de inicio de la observación: ___:___ am / pm	Hora de término de la observación: ___:___ am / pm	SEGMENTO 2
¿Cuáles actividades/rutinas de aprendizaje fueron observadas? (seleccionar todos lo que correspondan) <input type="checkbox"/> Lenguaje/Alfabetización Inicial <input type="checkbox"/> Conceptos matemáticos <input type="checkbox"/> Arte <input type="checkbox"/> Música/ Baile/ Movimiento <input type="checkbox"/> Juego libre <input type="checkbox"/> Salud/Ciencias <input type="checkbox"/> Higiene personal/Autocuidado <input type="checkbox"/> Comidas/Meriendas <input type="checkbox"/> Otro			Duración del Segmento: ___ min
Formato: (seleccionar todos lo que correspondan) <input type="checkbox"/> Grupo completo/Clase <input type="checkbox"/> Grupos Pequeños <input type="checkbox"/> Parejas Trabajando Juntas <input type="checkbox"/> Niños/as trabajando/jugando solos			

TIEMPO DE INSTRUCCIÓN

0. TIEMPO DE APRENDIZAJE	1ª Foto (4m)	2da Foto (9m)	3ra Foto (14m)
0.1 El docente ofrece una actividad de aprendizaje para la mayoría de los niños/as	S N	S N	S N
0.2 Los niños/as están enfocados en la actividad de aprendizaje	N/A B M A	N/A B M A	N/A B M A

CALIDAD DE LAS PRÁCTICAS DOCENTES

Áreas / Elementos / Comportamientos	Puntajes	Puntajes finales
-------------------------------------	----------	------------------

A. CULTURA DEL AULA

1. AMBIENTE DE APRENDIZAJE	1	2	3	4	5
1.1 El docente trata respetuosamente a todos los niños/as	B	M	A		
1.2 El docente utiliza lenguaje positivo con los niños/as	B	M	A		
1.3 El docente responde a las necesidades de los niños/as	N/A	B	M	A	
1.4 El docente no exhibe sesgos y desafía los estereotipos en la sala de clases	a. Sesgos de género B M A	b. Sesgos de discapacidad B M A	Sub-puntajes	Determinar puntaje	B M A
2. EXPECTATIVAS POSITIVAS DE COMPORTAMIENTO	1	2	3	4	5
2.1 El docente establece expectativas claras de comportamiento para las actividades y/o rutinas de la sala de clases	B	M	A		
2.2 El docente reconoce el buen comportamiento de los niños/as	B	M	A		
2.3 El docente redirige el mal comportamiento y se enfoca en la conducta esperada, más que en el comportamiento indeseado	B	M	A		

B. APRENDIZAJE GUIADO

3. FACILITACIÓN DE LA CLASE	1	2	3	4	5
3.1 El docente articula explícitamente los objetivos de la actividad de aprendizaje	B	M	A		
3.2 El docente explica conceptos y/o ofrece actividades de aprendizaje usando múltiples formas de representación	B	M	A		
3.3 El docente realiza conexiones durante el día que se relacionan con otros conocimientos o con las vidas cotidianas de los niños/as	B	M	A		
3.4 El docente modela mediante la demostración <u>Q</u> ayudando <u>Y</u> narrando/pensando en voz alta	B	M	A		
4. VERIFICAR ENTENDIMIENTO	1	2	3	4	5
4.1 El docente usa preguntas, indicaciones u otras estrategias para determinar el nivel de entendimiento de los niños/as	B	M	A		
4.2 El docente monitorea a la mayoría de los niños/as durante actividades de aprendizaje individuales/grupales, incluyendo juego libre	N/A	B	M	A	
4.3 El docente ajusta su enseñanza al nivel de los niños/as	B	M	A		
5. RETROALIMENTACIÓN	1	2	3	4	5
5.1 El docente hace comentarios específicos o da indicaciones para clarificar las confusiones de los niños/as	B	M	A		
5.2 El docente hace comentarios específicos o da indicaciones que ayudan a identificar los logros de los niños/as	B	M	A		
6. PENSAMIENTO CRÍTICO	1	2	3	4	5
6.1 El docente hace preguntas abiertas	B	M	A		
6.2 El docente ofrece actividades de pensamiento	B	M	A		
6.3 Los niños/as hacen preguntas abiertas o desarrollan actividades de pensamiento	B	M	A		

C. HABILIDADES SOCIOEMOCIONALES

7. AUTONOMÍA	1	2	3	4	5
7.1 El docente ofrece opciones a los niños/as	B	M	A		
7.2 El docente ofrece oportunidades a los niños/as para que asuman roles dentro de la clase	B	M	A		
7.3 Los niños/as se ofrecen para participar en la sala de clases	B	M	A		
8. PERSEVERANCIA	1	2	3	4	5
8.1 El docente reconoce los esfuerzos de los niños/as	B	M	A		
8.2 El docente responde positivamente a los desafíos de los niños/as	B	M	A		
8.3 El docente incentiva la planificación en el aula	B	M	A		
9. HABILIDADES SOCIALES & COLABORATIVAS	1	2	3	4	5

9.1	El docente promueve la colaboración entre los niños/as a través de interacciones entre pares		B	M	A	
9.2	El docente promueve las habilidades intra- o interpersonales de los niños/as		B	M	A	
9.3	Los niños/as colaboran entre sí a través de interacciones entre pares		B	M	A	

0.1

0.2

1.1

1.2

1.3

1.4a

1.4b

2.1

2.2

2.3

3.1

3.2

3.3

3.4

4.1

4.2

4.3

5.1

5.2

6.1

6.2

6.3

7.1

7.2

7.3

8.1

8.2

8.3

9.1

9.2

6

Completar basándose en ambas observaciones						
¿En qué idioma fue impartida la actividad de aprendizaje?						
¿Cuántos adultos estuvieron presentes?	Número total de docentes (no incluir el número de asistentes)					
	Número total de asistentes					
	Número de asistentes que dan apoyo especializado a un niño/a o a un grupo selecto de niños/as					
	Otros (por favor especificar rol):					
¿Tuvo que parar la observación antes de que terminara el segmento por alguna razón?	Sí	<i>Si respondió Sí, indicar lo siguiente:</i> Segmento: Hora Término: Razón:				
	No					
¿Los niños quedaron sin la supervisión de un adulto?	Sí	Por _____ minutos				
	No					
¿Se observaron interacciones físicas/ verbales negativas severas?	Sí	<i>Por favor describir lo que observó:</i>				
	No					
¿De los recursos disponibles en el aula, qué porcentaje de los niños/as tuvo la oportunidad de manipular los materiales? (seleccionar todos los que correspondan)		Más del 75%	Entre 75–50%	Menos del 50%	Ninguno	Recursos no disponibles
	Útiles de escritura (lápices, bolígrafos, crayones, tizas, pizarras)					
	Arte (papel, crayones, marcadores, tiza, lápices, pinturas, arcilla, arena, tijeras, cinta adhesiva, pegamento, sellos, palos, hierbas, materiales naturales)					
	Juego de fantasía (muñecas, peluches, carros, disfraces, máscaras, comida de fantasía, ollas y cucharas)					
	Bloques (bloques de madera o plástico, piezas entrelazadas)					
	Juguetes educativos o materiales didácticos para conceptos matemáticos (tapas de botellas, dados, agua, cuentas, piedras, ábaco, materiales utilizados para contar o clasificar, rompecabezas, juegos)					
	Libros de cuentos (libros con imágenes y texto, incluidos los creados por el docente) Cantidad de libros: <i>en inglés</i> _____					

¿Se observan algunos de estos riesgos para la seguridad? (seleccionar todos lo que correspondan)	en otro idioma Pisos rotos o desiguales					
	Sillas rotas					
	Materiales de juego afilados u oxidados					
	Fugas o agujeros en el techo					
	Ventanas o puertas rotas					
	Inadecuada luz natural					
	Inadecuada ventilación					
	Puertas que no se pueden cerrar con llave					
	Objetos amontonados en la infraestructura de la escuela					
	Agujeros o fosas					
	Patios de recreo sucios o pedregosos					
	Ausencia de rejas/establecimiento educacional cerca de calle principal					
	Cables expuestos/enchufes descubiertos					
Otras condiciones que puedan causar daño a los niños/as						

¿Están estas condiciones disponibles/visibles en el establecimiento educacional?		
Agua potable para los niños/as	Sí	No
Instalaciones para el lavado de manos diseñadas para niños/as	Sí	No
Inodoros para niños/as con instalaciones para el lavado de manos apropiadas para niños/as	Sí	No
Baños separados para niñas	Sí	No
Baños limpios	Sí	No

Por favor indicar abajo si cree que hubo aspectos adicionales en el aula que observó que no fueron capturados por la herramienta. Dar en blanco si no tiene ningún comentario adicional.